

19-31  
745.  
Бичур. хит.  
11-20  
Р. С. Ф. С. Р.

Пётём тёнъери пролетарисем, пёрлешёр!

~~11-21~~  
ИРЁКЛЁХ ЙУРРИСЕМ.

Издание Чувашской секции Политического  
Отдела Реввоенсовета 5 армии.

Хакё 60 пус.



КАЗАНЬ

Типо-литография Казанского Университета

1919



# Куммунистсен Марселиёзё.

Тёнзине револутси таватпяр,  
Тураллах сәнзәрне ватрамяр;  
Пирён хёрлө йалав вәл коммуна,  
Тавлашасси пирён таса ёс.

Асапланса епир тувисене  
Сисе пурнакан сәленсемпе  
Йулашкы хут тәрса сапәсмашкән  
Вөсрөн вөсән атар, кәр тарар!

Хайулла, таса вөреллө, хөс, пашал тытар  
Сына пусмәрлакана сирпентертөр,  
Пур пөрөх сәланас, йе вилөм пире.  
Малалла, малалла, малалла, малалла.

Тавансем мөйюнпа пирён пөтрөс,  
Талах амашсем йөрсө йулвөс,  
Суранпа бухансем те макәрвөс,—  
Саксензөен ташман камне пөлөр.

Ылттана пуссапса пурнакансем  
Запла суртсензө хәтәлаймөс,  
Куштанпа банк-хүсине тавәрма  
Харуш сөхөт тин ситсө тавө.

Хайулла . . .



Пирён вайпа тэранакаксене,  
Халыха пусмэракаксене,  
Саватпа, келё суртё тупашпе  
Мул пухса пуранакаксене,  
Вёсен намэссэр тупашё пиреи  
Авалтан пирён йун таванай,  
Вэрса́ра вилнисем, аккупра сёрнисем  
Пурте вёсене тавара́пэр.

Хайулла . . .

Усалсем тата пире йувассё,  
Анзах вёсем пётесси ситрё,  
Вэрса́ра вёсене шеллемёрё,  
Хайсем те пире шеллемерёс.  
Сапаса́кан йулташ, ан шелле вёсене,  
Кайран пире ан ултагазвар.  
Авалхи кив тёнте вацзёкё сине  
Хамаран сурт сурта ларта́пэр.

Хайулла . . .

Ёспе писсе хытна́ аласемшён  
Тёнзери пёр ёс те хэруш мар.  
Никаман кэсйи халых тарёпе  
Малашне тулса хуланланмё.  
Ёмётсёр ултавса́ пилсерленё,  
Анзах арзине тултараймё,—  
Бухайсен ёслэхлё коммунёнте  
Ни пуйани, бухайни пулмё.

Хайулла . . .

Пупсемпе улнутсен ушкэinne хирёс,  
Йун ёсёкен сёлэхсем сине,

Тёнџери пётём зухан халӑхем,  
Пайсӑр йулнисем, пурте тӑрӑр!  
Тӑрӑр, сене пурнӑс паттӑрсем!  
Асап аҫисем, пурте тӑрӑр!  
Йулашки хуг тӑрса сапӑсмашкӑн  
Вёсрен вёсён аӑтар вёр тӑрӑр!

Хӑйулла . . .

А. Милли куҫарнӑ.

## Марселиёза.

Авалхи тёнџерен уйӑрлар-и,  
Тӑприне ураран силлер-и...  
Ылтӑн кумирсем, пирён тӑшмансем,  
Патшан сӑл суртне курӑймастпӑр.

Асаплӑ халӑхпа пёрлешетпӑр,  
Выҫӑ халӑх патӑе кайатпӑр:  
Ылханатпӑр пёрле тӑшмансене,  
Сапӑсӑпӑр вара вёсемпе.

Ей ёсӑлен халӑх, сиксе тӑр-ха!  
Тӑшмана хирёс тӑр, выҫ тӑван,  
Халӑх тарӑхнӑ сӑс йанратӑр-ха.  
Малалла, малалла, малалла.

Епир йӑвӑр асаппа тупнине  
Ёмётсёр пуйансем саратаҫ:  
Пирён тарпа вёсем мӑнтӑрлантӑс,  
Йулашки татака турткалаҫ.

Вёсем савӑнтӑр тесе выҫӑхаттӑр,  
Сутӑ—илӑ туса зухансене

Вёсем сятъяр, пиртен мѣшкалаъяр,  
Тесе вёсемшён высѣхса лар.

Ей ёслекен . . .

Епиар ёмёр хуйхѣрни ситмест-им?  
Тѣнисем пурте харѣс тѣрар,  
Дпѣяртаъ пусласа Шур тивёсѣен,  
Ателпа айаври Кавкасѣен,  
Вѣрейсм, йытѣ—пуйансем сине,  
Йун ёсекен патша сине те:  
Пёгерер ылханлѣ усалсене,—  
Ыр пурнѣс сѣталса тин тухё!

Ей ёслекен . . .

Етемсен тѣванлѣх, тѣян хёвелё  
Йунлѣ вут хысёнтѣен сѣталё,  
Атасене билёшѣ, телейлёх  
Йулашки йун тѣкса тунѣпѣр—  
Ирёлёх ёмёрё вара билё,  
Ултавпа усал пётёс пусёпех,  
Лётём халѣхсем тивех пёрлешёс,  
Таса ёс патшалѣхё тѣвёс.—

Ей ёслекен . . .

Атѣр харѣсах, йулташсем.

Атѣр харѣсах, йулташсём!  
Сапѣсса вѣйлѣланар,  
Хамѣр. кѣлѣрпа сёмёрсе  
Йрёл алакне усар (2 хут)



Халӕх хушшинӕ суралса

Ес сѣмийнӕ усрѣмѣр!

„Тӕванлӕхна ирӕклӕхшӕн“

Епир сапӕсма хатӕр (2 хут)

Пире сӕнтӕрпа усрарӕс,

Выслӕхпата сунтарӕс;

Хурлӕхлӕ кунсем сухалӕс,

Сапӕсмалли кун ситрӕ (2 хут)

Есѣ пусласа йатӕмӕр,

Сапӕсма тасрах васкӕр;

Патшан мӕлкѣ нек вӕйентѣн

Хӕри вара пирӕе сар? (2 хут)

Мӕн пур патшан вӕй хадѣ те

Еслекенсен алливтѣ.

Хамӕр патрон тултаратпӕр

Штыг та хамӕр лартатпӕр (2 хут)

Епир тӕвакан таса ес

Пулассине ѣненсе

Суклӕх ылханлӕ сӕклемпе

Хӕрамасӕр сапӕсар (2 хут)

Мӕн авалтанхи хӕнлӕхе

Сирпӕнтерсе йарӕпӕр,

Еслӕхӕн хӕрлӕ йалавне

Сӕре лартса хурӕпӕр (2 хут)

А. Милли кӕсарна.

Тӕваш тухӕнӕсен йурри.

Тӕрар, тухӕнсем,

Харӕсах тӕрар.

Тёнѣ савӳрар—  
Пёѳѳер киввисем!

Мул асапёнѳен  
Аӳар хӳталар,  
Хыт тӳллисенѳен  
Татса ыйткӳнар.

Халиѳѳен макарса  
Тархасларӳмӳр,  
Куҫ—суӳ йухтарса  
Тинёҫ турӳмӳр.

Пёлёт синелле  
Епир пӳхрӳмӳр,  
Турӳ йеннелле  
Алла тӳсрӳмӳр.

Пёлёт уҫӳлмарё,  
Манна ҫумарё,—  
Епир выҫҫине  
Турӳ курмарё.

Епир йёнинѳен  
Пуян йёрёнѳё,  
ҫур пус ахаӳтен  
Ывӳтса паѳё.

„Пулаӳ тёнѳере,  
Ырӳ ҫын йеӳле“,  
Тесе мухтарё  
Мёскён пуянне.

Пуян пинёҫе  
Хайне йёртнинне  
Аса илмерё,  
ӳнах тав турё.



Хайсен пурлӑхне  
Тек сыхлаттарса  
Ӣухӑнсен йунне  
Тӑкаҫ авалтан.

Типшӑм Ӣухӑнсен  
Алли—урипе  
Сӑр шыв тӑпӑнӑен  
Пуҫаҫ мулсенӑ.

Тӑнӑе пулӑран  
Сасси Ӣухӑнӑн  
Пӑлӑте хӑпараӑ,  
Кӑлӑх тарҫаҫлаӑ.

Тапла хуласем  
Ӣухӑн тарринӑен,  
Тӑнӑе пулӑнсем  
Ӣухӑн йунӑнӑен.

Выҫаҫа ӑирпе  
Шӑна пек вилет,  
Шӑршла пӑлӑмре  
Ймӑрӑ иртет.

Ӣухӑн йӑнине  
Сӑрӑ те илтмест,  
Пӑлӑт те пӑлмест,  
Тинӑс те сисмест.

Сӑрӑ илтӑрӑӑ—  
Пулӑн аллинӑе,  
Пӑлӑт пӑлӑ-ӑӑ—  
Пулсен аллинӑе.

Турапа патша,  
Темле пуҫлаҫта

Пире с̣алайм̣с̣,  
Телей парайм̣с̣.

Тарар, ʒухансем,  
Пив̣е пе сиксе,  
Тёнʒе пуйансем  
Љётреʒв̣ёр пиртен!

Пур сут сантал̣ак  
Пуйан аллинʒе,  
Сут̣а рай алак  
В̣есен касйинʒе.

Пёт̣ем тёнʒери  
Тутлак с̣им̣ес̣сем  
Ун с̣етел тулли—  
Пуйанш̣ён в̣есем!

Љи хитре х̣ёрсем  
Пуйан аллинʒе  
Љапл̣а̣ аслисем  
Унан ум̣анʒе.

С̣ёр̣ён с̣ётк̣енне  
Емсе пур̣анат̣,  
Хайёнʒен пус̣не  
Низама курмас̣т̣.

Ўʒ̣е тёнʒере  
Сар̣алса ырта̣т̣  
Љунне ʒирк̣ўре  
Пуп̣е тасата̣т̣.

Тар̣ар, ʒухансем,  
Пив̣ёне сиксе,  
Тёнʒе пуйансем  
Љётреʒв̣ёр пиртен!

Пуйан тѣнѣине  
Салатса тѣвар  
Унѣн вѣкѣсне  
Те ач хаварѣр!

Пуйан тѣнѣине,  
Хамѣр тунине,  
Тутанмарѣмѣр—  
Мулшѣн турѣмѣр.

Тѣрѣс марлѣхпа,  
Намѣссѣрлѣхпа  
Тулнѣ тѣнѣене  
Ач шеллѣр пѣртте.

Мѣн пур ѣр ѣуна,  
Ѕут санталѣка  
Мул сѣнѣѣрѣнѣе  
Хѣтѣрса йарар.

Пѣтѣм ѣр ѣуна  
Ирѣклѣх парар,  
Ѕут—санталѣка  
Хаваслантарар!

Есе хѣнѣхнѣ  
Хѣт алѣсемпе  
Шѣкѣнѣ йанѣ—  
Тепѣр тѣнѣере.

Ѕухѣн хѣлѣхсем  
Хѣйсемшѣн ѣслѣс  
Тѣнѣе пуслѣхсем  
Мѣлйунсем пулѣс.

Пуйан, ѣухѣнни  
Уч ѣухне пулмѣ,



Вайли, халсарри  
Ун бух илтёнмё,  
Сёр хай симёсне  
Пур сынсене те  
Тан парса тарё,  
Йалт тарантарё.

Кураймасси те,  
Тарыхасси те  
Ун бухне пётё  
Сасси те пулмё.  
Пер халах сине  
Тепри тапанмё,  
Йун таканнини  
Нивамта курмё.

Тинех сёр сине  
Йурату билё,  
Увай тутине  
Етем тин пелё.

Хавасланнини  
Тёнзе йуррини  
Буна хэпартса  
Иарёс йурласа.

Тарар, бухансем,  
Майунпа сиксе,  
Пуйан тёнзине  
Такар салатса!

Тёнзе туллипех  
Бухан халахсем,  
Тёнзе пуслыхсем  
Пулёс вёсемех!

## Похоронный марш.

Есир халәха җәререн йуратса  
Тавлашса сапәсса вилсе ырттар!  
Халәх ирәкләхпә пурантәр тесе  
Есир вай ситнине туса хавартәр.

Нүрлө төрмесенҗе хуйхәрса лартәр...

Пуҗа васакан сүтйесем сире:

„Тимөр тәләсемпә көмсөртеттерсе

Кайяр!“ тесе төрөс мар сүт түрөс (2 хут).

Ывәвнәскер есә утса пыратән,

Ал-ура сәнҗәрә җанкәртатәт.

Умәнти сәсәен хир сүлө йеннелле

Вәртән хуйхәрса ес пәхатән.

Хәвел хәртнипә сәнҗәрсем йшәнҗәс,

Сан үтне сәлен пек сәхса кәҗәс.

Сәнҗәрсем шайярнә суранусенҗен

Вәри йуну сан сәр сине тумлаҗ: (2 хут).

Асап курнәшән ес үпкелеместән,

Савнә есшән хәнсем куратән;

Йулташу сүвләхпә пәтсе ларнине

Түссе тәмәшкән пултараймарән.

Җәнләх пуртәран хәватләраххине,

Уншән хавән йуна йухтарнине,

Тивәслә хисеппә хисеплессине

Таса җуну сан ененсе тәраҗ (2 хут).

Хәраса үкнине пусарас тесе,

Тәшман ылтән сүртәра әссе лараҗ,

Анҗах хәрушә ал вәл, пәтессине

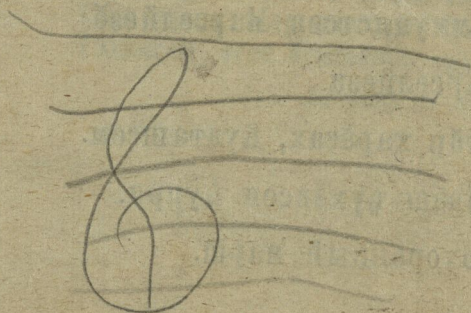
Пәлтерсе, тахсанах сырса тәраҗ!

Пăхаттир пек вайлă ирĕклĕ халăх  
Тĕрĕсмарлăх пĕтсен сиксе тăрĕ!  
Таса сұлпа есир паттăрăн утрăр—  
Тăвансем, тесе асататпăр сĕре (2 хут).

А. Милли куçарнă.



1. Коммунистсен Марселйезё.
  2. Марселйеза.
  3. Атър харйсах, йудташсем.
  4. Ъавйш Ъухйнсен йурри.
  5. Похоронный марш.
-



масквца

кама ро мнор

Колдот